


RIFKIN'S FESTIVAL • Espainia-AEB-Italia • (Lehiaketatik kanpo)

Woody Allen (zuzendaria)
Wallace Shawn, Gina Gershon, Elena Anaya (aktoreak)
Jaume Roures (ekoizlea)

Donostia Woody Allenen begiz ikusia



Aurten prentsaurrekoetan ohiko bihurtuko den irudi mistoa: Gina Gershon, Elena Anaya eta Jaume Roures bertan, eta Woody Allen online.

JORGE FUENBUENA

Woody Allen: "The cosmetics change but the principle remains the same"

Due to the coronavirus pandemic the press conference that followed the screening of the opening film in this year's festival, *Rifkin's Festival*, was split between New York and San Sebastián, with actresses Gina Gershon and Elena Anaya in the Kursaal with producer Jaume Roures, while director Woody Allen and the actor Wallace Shawn took part by video link from the US. Asked about the health of Spanish cinema, Allen had warm words for a film industry he described as being full of inspiring directors and fabulous actors and as one of the great European contributors to cinema. As for film festivals in general, he said that they played a vital role in giving non-commercial films a chance to be seen so that their value could be disseminated all over the world. *Rifkin's Festival* is full of references to the classic works that he loved back in the 1950s and 60s and Allen stressed how he was sure there were still fine auteurs still making movies of comparable quality today. They had the same problems competing with blockbusters for funding and distribution just like in the old days, but the ones that were artists would definitely endure.

SERGIO BASURKO

Zuzendari newyorkarrak bere film berria Donostia Zinemaldian kokatuko zuela jakin zen une beretik jakina zen jaialdiaren arduradunak saiaturko zirela pelikula Donostian aurkezten, eta amets hura egia bihurtu da Sail Ofiziala abiarazi duen *Rifkin's Festival* filmaren proiektioarekin.

Allenek Zinemaldiarekin duen harrimana 2004an hasi zen, bere ibilbideagatik Donostia Saria jaso zuenean eta *Melinda and Melinda*-rekin lehiaketa inauguratu zuenean; atzo, ordea, goia jo zuen, bai horixe! Eta halako okasio berezian, Woody Allenek bideokonferentzia bidez aurkeztu behar izan du bere azken lana: "Asko gustatu zitzaizgun Donostian filmatzea, bertan bizitzea, jendea, janaria... Esperientzia atsegingarria izan zen guretzat eta gustura bueltatuko ginatkeen, nahiz eta bi gau izan, baina pandemia nazkagarri honek dena hondatu du", aitortu du Allenek.

84 urteko zinemagileak Donostia plato gisa aukeratu izana azaldu du: "Udan ondo eta eroso egon nintekeen

Allen: "Es una lastima no poder estar hoy en San Sebastián"

"Nos encantó rodar y vivir en San Sebastián, y nos hubiera gustado estar allí para presentar la película, pero esta horrible pandemia lo ha estropeado todo", ha asegurado Woody Allen desde su apartamento de Nueva York. Elena Anaya ha reconocido que rodar con Allen en San Sebastián fue "un regalo de la vida". Mientras que Gina Gershon ha confesado que la parte más difícil consistió en lidiar con la comida y no coger

varios kilos durante el rodaje: "Porque todo estaba tan bueno que quería seguir comiendo todo el rato". La elección del emplazamiento apenas llevó tiempo, ha explicado el productor Jaume Roures: "Cuando empezamos a hablar con Woody ya tenía claro que la quería hacer en Donostia. Para él era el marco ideal para hacer una película sobre sus referencias y fundamentos cinematográficos".

La película contiene diversos guiños a grandes cineastas europeos. A preguntas de la prensa sobre si hay hueco para ese tipo de genios en una era marcada por lo comercial, Allen ha recordado que también en la época de Bergman o Truffaut había directores cuyo objetivo era gustar igualmente al gran público. Como ahora, ha añadido, y considera que siempre habrá hueco para ellos.

tokiren batean pentsatu behar nuen, jaialdian pare bat edo hiru aldiz egona nintzela gogoratu nuen eta hiri ederra eta xarma berezi hori gogora etorri zitzaizkidan ziplo".

Bestalde, Jaume Roures ekoizleak aitortu duenez, "Woodyrekin hitz egiten hasi orduko argi izan nuen filma Donostian egin nahi zuela. Bere erreferentzia eta oinarri zinematografikoei buruz-

ko film bat egiteko esparru aproposa zen. Gainera, filmean Allenen obsesio asko antzematen dira: zinemarekiko maitasuna, bikote harremanen alderdi irrazionala edo bizitzaren zentzuari buruzko betiereko galderak".

"Hiria istorioaren bilgarria da eta ez nator bat Allenen azken lanak postal turistiko hutsak direla irizten dutenekin. Filmak zinemari buruz hitz egiten

du, eta jaialdi hau azken aldiko oinarri zinematografikoen erreferentziarik onenetakoa da. *Rifkin's Festival* Donostian gertatzeak zentzu osoa du nire ustez", esan du Rouresek Donostiari eta Zinemaldiari erreferentzia eginez. "Woodyk oso argi zeukan egin nahi zuen filma, eta gu pozik".

Filmak, halaber, Europako zinemagile handiei egindako keinu zinemato-

grafikoak biltzen ditu. Prentsak horrelako jenioentzat merkataritzaren aro honetan tarterik ba ote dagoen galdetuta, Allenek gogorarazi du Bergman edo Truffaut ere bazirela publiko zabalaren gustuko. Orain bezala, gaineratu du, eta uste du beti izango dela lekua haien tankerako sortzaileentzat.

LOS PROTAGONISTAS DE LA CARRETERA

VEHÍCULOS CON CONDUCTOR
automóviles · microbuses · autobuses

vallina
BUS AUTO

943 39 38 48